

Carpentras

CAPITALE DU COMTAT VENAISSIN

Le journal d'informations de la Ville de Carpentras - N° 140 - Novembre 2016

VIE DES QUARTIERS



Environnement, travaux, sport, Bienvenue, économie, élections, orientation... **P.4**

AGENDA DES SORTIES



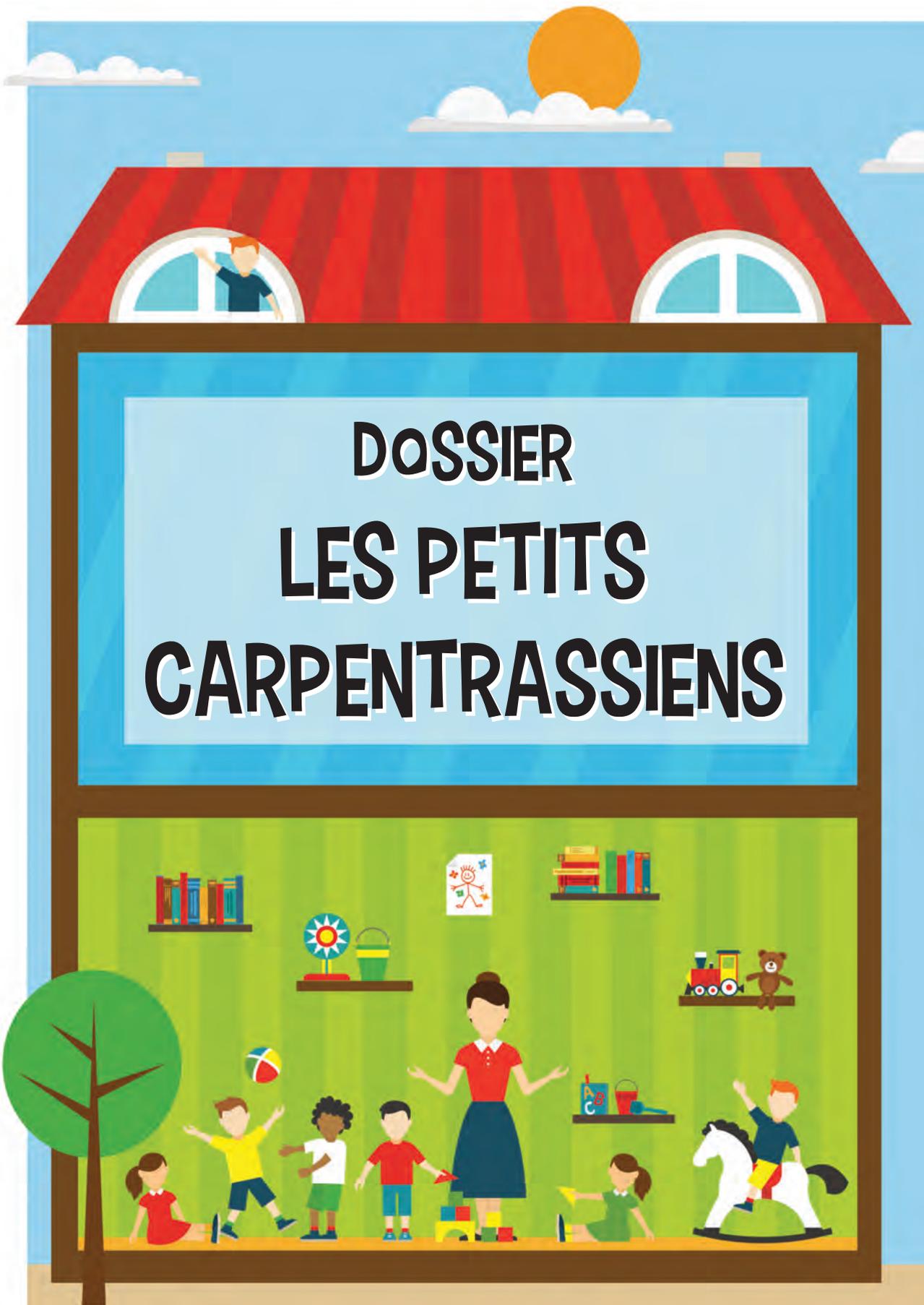
Concerts, conférences, lectures, histoire de l'art, ateliers, stages, cinéma... **P.9**

PATRIMOINE



À Saint Siffrein, le portail gothique de Lescuyer **P.16**

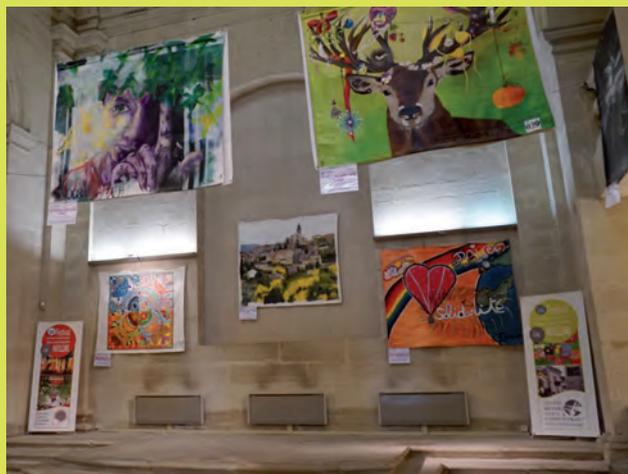
www.carpentras.fr



RETROSPECTIVE



Dimanche 18 septembre
Journée du Patrimoine
Chantier de l'hôtel-Dieu



Du 3 au 29 octobre
Exposition
"Les Papillons s'envolent"
Chapelle du Collège

Samedi 1^{er} octobre
Avant-première du film
"L'Odyssée"
Cinéma Rivoli



Du 2 au 9 octobre
Cours de Danse Gaga
dans le cadre du festival du cinéma
Israélien
La Charité



Du 10 au 31 octobre
Illumination de l'Hôtel de Ville
aux couleurs d'Octobre Rose

Du 12 au 16 octobre
Fête de la science
Hôtel de Ville



Samedi 15 et dimanche 16 octobre
21^e Avicorama
Halle Florale du Marché Gare



Mercredi 19 octobre
Saison Anim'Art
"Le Secret de Fabula"
Espace Auzon



Les collectivités locales sont en constante évolution pour s'adapter aux modes de vie de leurs administrés. En janvier 2017, les crèches municipales de Carpentras ne seront plus gérées par la mairie en direct mais par la CoVe. Ce changement a pour but de faciliter le mode de garde des jeunes parents et de leur permettre de choisir parmi les neufs multi-accueils de l'intercommunalité pour y inscrire leurs enfants.

Ainsi, le lieu de garde ne sera plus seulement déterminé par le domicile de la famille, le lieu de travail d'un parent pourra également être pris en compte.

La gestion intercommunale des neufs crèches a pour but d'harmoniser la réglementation de l'accueil des tout-petits sur le territoire et d'offrir un guichet unique aux usagers. Carpentras évolue pour être à la fois plus pratique et plus efficace.

Je souhaite que la mairie facilite le quotidien des carpentrassien(ne)s mais aussi soit présente pour garantir leur sécurité. Vous avez constaté que depuis les attentats qui ont frappé la France nous avons renforcé la sécurité de tous les événements qui se sont déroulés à Carpentras.

Il est important que Carpentras maintienne toutes les festivités qui font l'identité et le dynamisme de la ville, comme la Foire de la Saint-Siffrein. Cela ne doit toutefois pas se faire au détriment de la sécurité des carpentrassiens. Chacun pourra profiter de la Saint-Siffrein et des festivités à venir en toute tranquillité, grâce à des mesures renforcées.

La Foire Expo se déroulera sur la prairie des Couquières, qui sera particulièrement sécurisée. Chaque visiteur sera fouillé, des palpations seront réalisées, des vigiles assureront le passage à chacune des entrées et des dispositions contre les voitures bélier ont été prises. Nous organisons pour chaque événement des réunions de sécurité où nous décidons des moyens adaptés à la situation actuelle. Nous ne sommes ni dupes ni angelistes.

Francis Adolphe
Maire de Carpentras
Président de la communauté d'agglomération
Ventoux Comtat Venaissin



VIE DES QUARTIERS p 4/5/6/7/8



AGENDA DES MANIFESTATIONS p 9/10/11



Dossier p 13/15

VIE DES QUARTIERS P 4/5/6/7/8

AGENDA P 9/10/11

CONTES ET LÉGENDES DE PROVENCE ET DU COMTAT P 12

DOSSIER THÉMA P 13/14/15

PATRIMOINE CARPENTRASSIEN P 16

LA GAZETTE DE CHANTIER DE L'INGUIMBERTINE P 17

TRIBUNE LIBRE P 18

VIE PRATIQUE P 19

PORTRAIT P 20



Bulletin d'informations de la Ville de Carpentras

Publication mensuelle gratuite
Hôtel de Ville
Place Maurice Charretier, 84200 Carpentras - Tél. 04 90 60 84 00

Directeur de la publication : Francis Adolphe.
Rédaction et maquette : Service communication de la Ville de Carpentras.

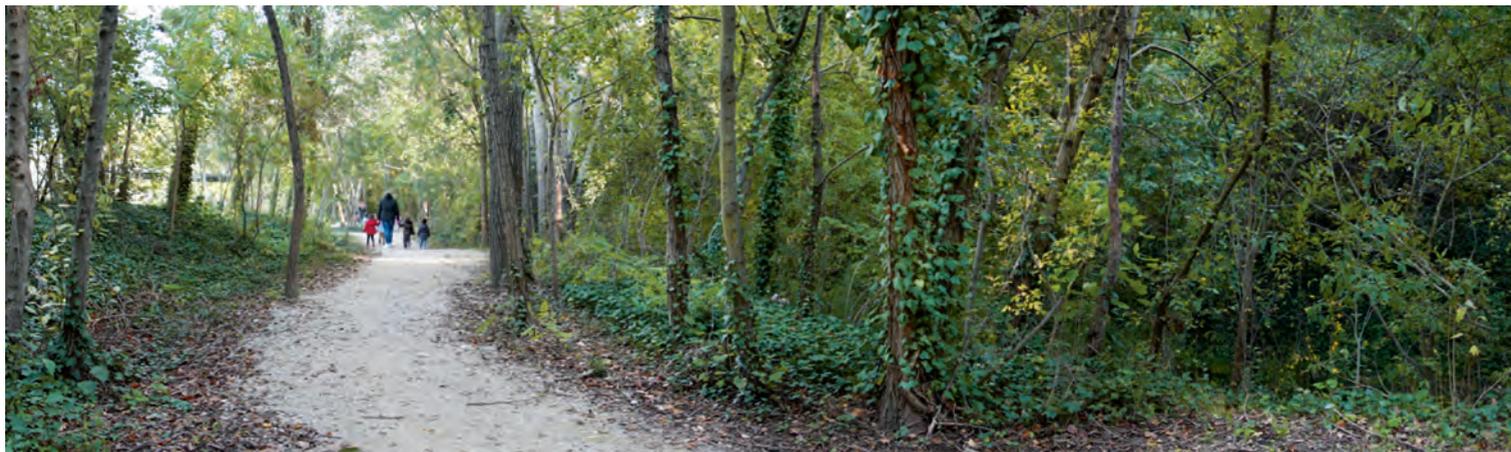
Crédits photos : Tous droits réservés Ville de Carpentras et Fotolia.com

Impression : Imprimerie RIMBAUD - Cavailon

Édité à 16.500 exemplaires.
Dépôt légal : Novembre 2016. N° ISSN : 1269-2158



[ENVIRONNEMENT] Promenons-nous aux Couquières



Frais en été, coupé du Mistral en hiver, le chemin des Couquières est un espace agréable et encore peu connu. Grâce à l'intervention de l'Université populaire du Ventoux (UPV) redécouvrez la faune et la flore de ce lieu.

L'accès au chemin des Couquières a été aménagé sur près d'un kilomètre. Gravats, chaux, clapissette, rendent le sentier accessible aux piétons mais aussi aux vélos, poussettes et personnes à mobilité réduite. Les lieux ont ensuite été sécurisés puis des tables et bancs « rustiques » fabriqués par l'UPV seront installés pour permettre aux promeneurs de se reposer pendant leur parcours.

Dans un second temps, l'UPV participera à l'installation d'un parcours d'initiation à l'environnement avec des petits carpentrasiens de centres sociaux. Certaines espèces de la faune et flore locale seront mises en avant sur des panneaux pédagogiques, les enfants aideront à installer des nids et hôtels à petites bêtes. Pendant ces ateliers ils observeront la faune et la flore des bords de l'Auzon, notamment ses oiseaux.

L'UPV est une entreprise sociale apprenante où travaillent des demandeurs d'emploi.

Ces derniers se forment aux métiers des espaces verts sur ce chantier d'aménagement des berges de la Coulée verte.

L'Université populaire du Ventoux est aussi un centre de sensibilisation à l'environnement. À ce titre elle agit aux Couquières en éduquant à l'environnement tant les enfants qui participent à l'élaboration du projet de découverte de la biodiversité, que les promeneurs qui découvrent les outils pédagogiques du lieu.

L'objectif de ces aménagements est de proposer un lieu agréable à tous les carpentrasiens et aux touristes. Lors de leurs visites ils trouveront des informations sur la biodiversité du lieu et sa richesse.

À terme, ce sentier devrait rejoindre la Via venaisia. ■



REF... EN BREF... EN BREF... EN BREF... EN BREF.



BIENVENUE

Galerie Gourmande est un Bistro-Galerie dans lequel vous pouvez vous restaurer et acheter des objets déco. Tous les jours, le menu à l'ardoise change et s'inspire de la cuisine du monde. Les restaurateurs se fournissent auprès de commerçants de Carpentras pour proposer des plats frais, locaux et de qualité. Le soir on accompagne tapas et viande grillée d'un verre de vin.

GALERIE GOURMANDE

45, rue Galonne - 04 86 38 23 12 / 06 12 29 10 00

Mercredi et dimanche de 12h à 14h - Jeudi, vendredi et samedi de 12h à 14h et de 19h à 22h30

Fermé les lundi et mardi

**SAMEDI
26
NOVEMBRE
2016**

rheso
RHÉSOLUMENT
HUMAIN
ORGANISE :

la belle échappée

Rheso court pour les femmes !

Le 25 novembre est la journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes, l'occasion pour Rhésos d'organiser une course humanitaire au profit des victimes de violences conjugales.

"La belle échappée" est la première course humanitaire de l'association Rhésos qui se tiendra à l'Hippodrome Saint Ponchon. Les fonds levés à cette occasion permettront de développer des actions de sport et bien-être pour les femmes victimes de violences.

Cette course de 5km, dont le départ sera donné à 11h, est ouverte aux joggers dès 16 ans, à l'handisport et en relais.

Avant de vous élancer, vous pourrez participer à l'échauffement collectif.

Pendant la course, une garderie est prévue pour les enfants et après celle-ci vous pourrez vous restaurer dans l'enceinte de l'hippodrome.

Pré-inscription en ligne sur kms.fr : 6 €
Inscription le jour-même dès 9h : 10 €
Pour les non licenciés, fournir un certificat médical portant la mention "pratique de la course à pied en compétition".

[TRAVAUX] Découverte à l'hôtel-Dieu

Les travaux de rénovation de l'hôtel-Dieu, qui accueillera en 2017 la bibliothèque Inguibertine, ont révélé une inscription murale du XVIII^e siècle. Dans un premier temps protégée, elle a ensuite été mise en valeur.

La fresque découverte à l'hôtel-Dieu se trouvait sous différentes couches de badigeon. Claire Delhumeau, la restauratrice, a dans un premier temps dégagé la surface peinte à l'aide d'un petit marteau et d'un scalpel. L'inscription étant très fragile, chaque lettre a été refixée. L'ensemble de la fresque a ensuite été travaillé, les crochets retirés, les trous et fissures bouchés, un véritable travail d'orfèvre.

Claire Delhumeau estime avoir été chanceuse car une fois la surface dégagée, les mots étaient lisibles et les lettres manquantes déchiffrables sans trop de difficultés. Pour combler les vides dans la fresque, la restauratrice a relevé les lettres écrites afin de les prendre pour modèle. Leur peinture a ensuite été faite avec des pigments naturels et du liant mais aussi de l'aquarelle, afin de se rapprocher au maximum de la peinture d'origine.

Les éléments qui ont été peints sont ceux qui avaient disparu avec le temps. La fresque originale n'a pas été retouchée dans le but de garder sa patine d'origine.

C'est donc un travail de conservation qui a été mené et qui permet à la fresque de retrouver son caractère originel tout en s'intégrant aux rénovations du lieu.

Cette pièce murale surplombera les pôles littérature adultes et ados de la bibliothèque, rappelant aux visiteurs que ce lieu était autrefois un bâtiment de soin. ■



... EN BREF... EN BREF... EN BREF... EN BREF... EN



BIENVENUE

Le Hangar est un snack dans une cour aménagée et décorée de sculptures où vous reçoit Annie Di Leva. Sur place ou à emporter, vous pourrez profiter d'un service de restauration rapide classique. Ici les sandwiches et les salades sont faits à la demande, les produits sont de saison et les pâtisseries maison. N'hésitez pas à passer vos commandes par téléphone.

LE HANGAR

1612, route de Bédoin - 09 82 53 17 68

Du lundi au samedi de 11h30 à 14h30

Nocturnes annoncées sur Facebook : SNACK le Hangar

[ÉCONOMIE] 20 ans d'accompagnement d'entreprises pour le RILE

Le 3 novembre dernier, le RILE fêtait son anniversaire avec son forum des jeunes entreprises. Le 15 novembre, il participera au forum de l'emploi à l'Espace Auzon. Focus sur un organisme qui regarde vers l'avenir.



Jocelyne Caillibotte (à gauche), Directrice du RILE, et des entrepreneurs hébergés dans la pépinière

Le RILE est une structure qui accompagne les projets de création d'entreprise à toutes les étapes d'élaboration, comme l'étude de marché prévisionnel ou la prospection commerciale.

Cette démarche se matérialise par l'accompagnement des futurs entrepreneurs et l'hébergement de jeunes entreprises au sein de sa pépinière.

L'accompagnement a permis à près de 500 entreprises d'être suivies pour lancer leurs projets. Une fois installées, ces dernières peuvent bénéficier d'un suivi trimestriel pendant trois ans.

L'hébergement d'entreprise se fait selon trois niveaux d'intervention : l'accès à une boîte aux lettres au sein de la pépinière, l'usage d'un bureau ou d'un espace de coworking ou la location d'un bureau permanent, permettant ainsi aux jeunes entreprises de bénéficier de locaux, des services du RILE et de développer leurs réseaux.

LE RILE MET EN AVANT LES LIENS QU'IL TISSE ENTRE LES ENTREPRENEURS

Ses 102 adhérents participent à des soirées et petits-déjeuners de rencontres mais aussi à des conférences. Les adhérents et résidents entrent régulièrement en contact, ce qui leur apporte des opportunités et de potentiels partenariats.

Le forum de la création d'entreprise organisé par le Pôle emploi se tiendra le 15 novembre, dès 9h à l'Espace Auzon, avec le RILE mais aussi le CBE et Initiative Ventoux.

Lors de cette journée, des ateliers conseils et animations spécifiques permettront à des porteurs de projets de se renseigner sur la création d'entreprise. ■

**Vous souhaitez créer votre entreprise ?
Contactez le RILE**

68, rue du Refuge - Carpentras
04 90 67 14 73
info@rile.fr

www.rile.fr



UN AGENT DE TERRAIN À L

Thomas Derasse est le dernier arrivé de la Mission locale du Comtat Venaissin. Agent d'information et d'orientation, il s'investit hors des murs.

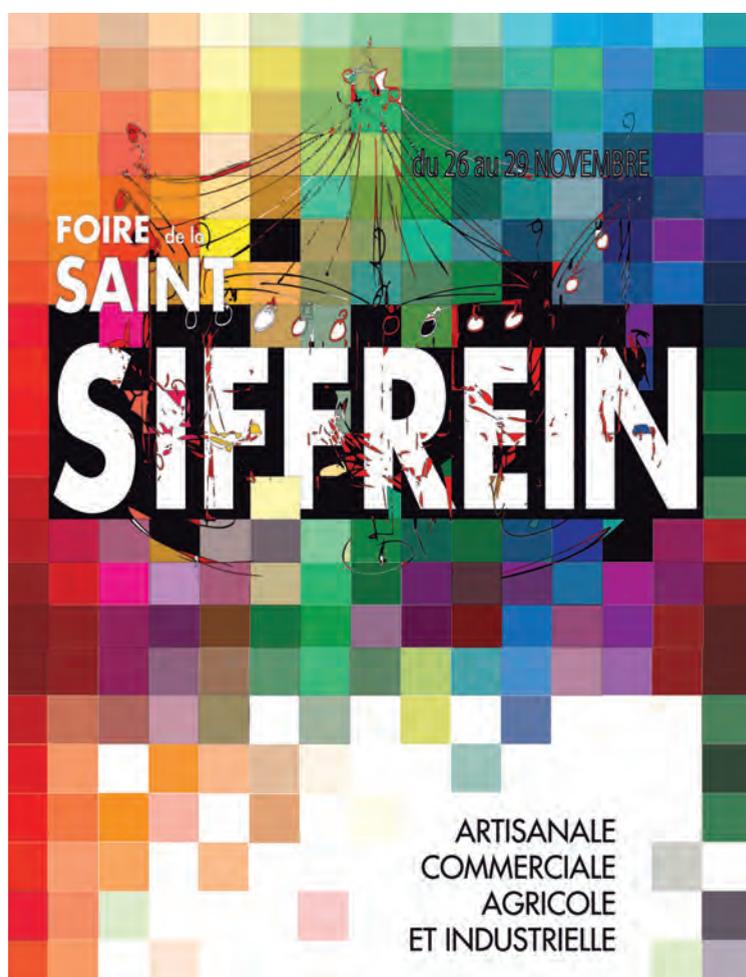
Le projet autour de cette nouvelle fonction est d'investir le terrain et plus particulièrement les quartiers prioritaires de la politique de la Ville, à Carpentras et à Montoux.

Pour cela, l'agent travaille main dans la main avec les médiateurs, centres sociaux, centres de formation et acteurs de l'insertion dans le but de répondre rapidement et efficacement à une demande.

L'objectif de ce poste est de redonner confiance aux jeunes en difficulté qui peuvent prétendre à un suivi de la Mission locale mais n'en bénéficient pas.

[ÉVÉNEMENT] 491^e Saint Siffrein entre tradition et sécurité

Les 25, 26 et 27 novembre 2016, Carpentras accueillera la 491^e Foire de la Saint-Siffrein, le rendez-vous incontournable pour la Ville... et au delà.



LA FOIRE AUX CHEVAUX DÉMÉNAGE !

Nouveau cette année, les chevaux se trouveront sur le parking des allées Jean Jaures, côté Monument de la Victoire.

La Foire de la Saint Siffrein a su évoluer et s'adapter aux nouvelles technologies tout en gardant ses valeurs originelles : place de choix réservée aux mondes agricole et artisanal, accès gratuit au Hall d'Exposition et toujours la grande foire du 27 novembre.

Sur la prairie des Couquières, aux abords du Hall d'Exposition, se trouveront le salon de l'artisanat mais aussi des stands de mécanique et espaces verts.

Sous le chapiteau, se sera le rendez-vous de l'automobile, des deux roues ainsi que de l'habitat et des énergies renouvelables.

Régalez-vous de produits du terroir à l'espace gourmand qui prendra place cette année encore à l'Espace Auzon.

Les enfants pourront s'amuser sur tout le champ de foire grâce aux animations proposées : poney, cirque, manège... et quelques surprises ! Ambiance conviviale et familiale avant tout.

LA SÉCURITÉ AVANT TOUT

Les attentats qui ont frappé la France en 2015 et 2016 ont conduit l'organisation à prendre des mesures de sécurité importantes.

L'ensemble des acteurs concernés par la sûreté des administrés (État, Police, Pompiers, Ville..) s'est rencontré pour planifier au mieux la sécurité de la Foire. En conséquence aux abords du hall expo, la rue du Docteur Zamenhof sera bloquée à la circulation, des barrages anti voitures béliers seront posés et aux entrées des espaces clos des fouilles et palpations seront réalisées sur les visiteurs.

La foire du 27 novembre qui prend place dans toute la ville aura lieu ; sa configuration a toutefois été modifiée pour sécuriser les forains et visiteurs. Le parking des allées Jean Jaurès, ou « Platanes », ne sera plus réservé au stationnement des véhicules visiteurs. Il accueillera les stands initialement prévus boulevard Alfred Rogier et boulevard du Nord, axes qui seront rendus à la circulation. ■

A MISSION LOCALE

Le rôle de Thomas est également d'informer les 16-26 ans sur leurs droits, leur expliquer le cadre d'un accompagnement socio-professionnel et, enfin, être très accessible.

Pour plus de renseignements, contactez
la Mission Locale du Comtat Venaissin
04 90 60 25 80



Horaires et circuit de la navette gratuite du 27 novembre
disponible sur transcove.com

[SPORT] Une 4L à l'assaut du désert !



Gauthier est passionné d'automobile, Margaux est une aventurière attirée par l'humanitaire. Leur projet : traverser l'Espagne et le Maroc pour vivre une aventure mêlant évasion et action caritative, le 4L Trophy.

Le "4L Trophy", qui se déroulera du 16 au 26 février, fêtera en 2017 son 20^e anniversaire. Parmi les 2000 équipages attendus par l'organisation, se trouvera un binôme carpentrassien, Margaux et Gauthier. Les deux étudiants en droit et psychologie à l'université d'Aix-Marseille embarqueront pour 10 jours de découverte et réaliseront une action humanitaire.

Pour participer à cette course, Margaux et Gauthier ont besoin de soutien, ce qui les aidera à assumer une partie, voire l'intégralité, du coût du raid.

Pour faciliter la gestion de leur projet ils ont créé l'association « Oasis Cambouis » et

proposent aux entreprises et particuliers des partenariats financiers, en nature et même des dons.

Grâce à ces collaborations, les entreprises pourront apposer un encart publicitaire sur le véhicule du raid en échange d'un service rendu, de fournitures ou d'une somme d'argent. La 4L du binôme roulera dans Carpentras au moins 1 an après le 4L Trophy.

Ce raid est un circuit réservé aux jeunes et étudiants, de 18 à 30 ans, au départ de Biarritz et à destination de Marrakech.

Lors du parcours, les concurrents avaleront 6 000 km de routes et de pistes à bord de la mythique 4L.

À cette aventure dans le désert s'ajoute un volet humanitaire puisque chaque équipage remettra des denrées non périssables à la Croix Rouge ainsi que du matériel scolaire et sportif à une association humanitaire.

Une aventure sportive et humaine avant tout. ■

Contact :
OASIS CAMBOUIS
06 10 45 37 60
oasis.cambouis@gmail.com

RAPPEL : INSCRIPTION SUR LES LISTES ÉLECTORALES

L'année 2017 sera marquée par deux élections : focus sur les scrutins et modalités d'inscription sur les listes électorales.

Les élections présidentielles se tiendront les 23 avril et 7 mai et seront suivies par les législatives, les 11 et 18 juin où seront nommés les députés.

Pour les législatives, la commune de Carpentras est divisée en deux circonscriptions différentes aux candidats différents. Il sera donc nécessaire de bien identifier sa circonscription avant le jour du vote.

Pour voter vous devez être inscrit(e) sur les listes électorales. Pour cela il suffit de vous présenter en mairie avec une carte d'identité et un justificatif de domicile de moins de 3 mois. Le formulaire d'inscription est disponible sur place mais également sur www.carpentras.fr. Vous pouvez aussi faire l'ensemble des démarches sur service-public.fr

Pour les jeunes majeurs, l'inscription sur les listes électorales est automatique. Le nouvel électeur sera informé de son inscription par courrier.

Si vous déménagez, vous devez déclarer la nouvelle adresse auprès de la mairie de votre domicile.

**Vous avez jusqu'au 31 décembre pour régulariser votre situation.
Attention ! fermeture de la permanence à 12h le 31 décembre**

SORTIES...AGENDA DES SORTIES

Tous les vendredis

Marché forain annuel

8h > 13h - parking des Platanes et centre-ville

Tous les dimanches

Vide-greniers / Brocante

Particuliers et professionnels.

10h > 18h - parking des Platanes



Samedis 5, 12, 19 et 26 novembre

ATELIER 6-12 ANS

Le patrimoine en voit de toutes les couleurs

Inscris-toi pour 4 séances et viens réaliser une mosaïque, une peinture sur bois et un vitrail.

CIAP, place du 25 Août 1944

Renseignements et inscription

au 06 19 16 37 71

Lundi 7 novembre

HISTOIRE DE L'ART

L'Enluminure dans l'empire carolingien

Par Mme Chantal Duqueroux

17h15 - La Charité - Salle 1

Tout public

Cycle de 8 heures : adhérents : 30€,

non adhérents : 35€

Renseignements : Marie-Christine Lanaspèze

04 90 63 43 61 ou mc.lanaspeze@orange.fr

Mercredi 9 novembre

ÉVÉNEMENT

Christophe Maé

Voir page 9

Jeudi 10 novembre

CINÉ-CONFÉRENCE

Connaissance du Monde :

Les îles de Bretagne

Bréhat, Batz, Molène, Ouessant, Sein, les Glénan, Groix, Hoëdic, Houat, Belle-Île, Arz et l'Île aux Moines... Serge Oliero vous emmène à la découverte des îles habitées de Bretagne. Celles qui se vivent de l'intérieur pour leurs traditions encore bien vivantes, animées par une communauté ilienne de marins pêcheurs, d'agriculteurs ou d'éleveurs de moutons... et celles aux volets clos une partie de l'année dont l'éternelle beauté vous charmera.

Tout public

14h15 - Cinéma Rivoli

Tarifs : 8 €, réduit : 7€, groupe : 6€

Jeudi 10 novembre

BONHEURS DE LECTURE

"Marseille et Méditerranée" d'André Benedetto

André Benedetto a été pendant quarante ans une figure importante du théâtre à Avignon.

"Marseille et Méditerranée" est un grand chant d'une modernité stupéfiante, un poème épique de grand souffle. C'est l'évocation lyrique de la Méditerranée entière, une célébration de Marseille à travers le temps et l'espace.

18h30 - Théâtre de la Charité

Tarif : 7€, réduit : 5€, Carte jeunes : 4,20 €

(hors frais de location)

Renseignements et réservations :

04 90 60 84 00 / www.carpentras.fr

Vendredi 11 novembre

SOUVENIR

Commémoration du 11 novembre et de tous les morts pour la France

16h - Cimetière de Carpentras

Rassemblement et dépôt de gerbes

17h - Monument de la victoire, allées J. Jaurès

Cérémonie d'hommage et dépôts de gerbes

Vendredi 11 novembre

ÉVÉNEMENT

Soirées d'Automne de la CoVe

Voir page 9

Dimanche 13 novembre

VIDE GRENIER

Vide grenier des Scouts et Guides de France

Buvette et restauration sur place

De 7h à 17h - 883, chemin du Martinet

Lundi 14 novembre

CONFÉRENCE

Le quotidien à l'arrière des tranchées

Par l'Institut du Patrimoine Comtadin avec, en 2^e partie, Maryvonne Matthieu, auteure carpentrasienne.

14h - MJC

Entrée libre

Mardi 15 novembre

FORUM DE L'EMPLOI

La création d'entreprise

Proposé par le Pôle Emploi de Carpentras Avec la participation du CBE, du Rile et Initiative Ventoux.

Au programme : ateliers spécifiques sur chaque étape de la création d'entreprise, conseils d'experts, animations sur l'emploi store...

De 9h à 13h et de 14h à 16h30 - Espace Auzon

Entrée libre

Mercredi 16 novembre

CITOYENNETÉ

Mosaïques des mérites

Par le centre Social Lou Tricadou

Mise à l'honneur de personnalités, bénévoles, jeunes par leurs actions dans les quartiers.

Diffusion de vidéos et diapos sur le secteur jeunesse. La soirée se clôturera par un buffet.

18h30 - Espace Auzon

Vendredi 18 novembre

MUSIQUE

Concert-hommage à Patrick De Belleville

Par les professeurs du Conservatoire à Rayonnement Communal de Carpentras Les professeurs du conservatoire, à l'initiative de Tristan-Patrice Challulau, se réunissent pour rendre hommage à Patrick de Belleville, concertiste, ancien directeur pédagogique et professeur de guitare au conservatoire de Carpentras, et fondateur du Concours International de guitare de la Ville de Carpentras, qui nous a quittés le 20 novembre 2015.

20h30 - Chapelle de la Charité

Tout public

Spectacle assis, placement libre

Entrée libre sur réservation au 04 90 60 84 00



Samedi 19 novembre

TERROIR

Repas des primeurs

Organisé par le Comité des fêtes de Serres en partenariat avec les AOC Ventoux.

À partir de 19h - Lycée Agricole Louis-Giraud

Tarif : 22€ tout compris

Renseignement et inscription 06 98 89 58 33

Lundi 21 novembre

HISTOIRE DE L'ART

L'Enluminure dans l'empire carolingien

Par Mme Chantal Duqueroux

17h15 - La Charité - Salle 1

Tout public

Cycle de 8 heures : adhérents : 30€,

non adhérents : 35€

Renseignements : Marie-Christine Lanaspèze

04 90 63 43 61 ou mc.lanaspeze@orange.fr

Les 25, 26 et 27 novembre

FOIRE EXPO

491^e Foire de la Saint Siffrein

Voir article page 7

Vendredi 25 novembre

CONFERENCE

Picasso, les 1^{ères} années : 1900-1930

Par Mme Chantal Duqueroux

17h30 - Chapelle des Pénitents Blancs

Adhérents : 4€, non adhérents : 7€

Renseignements : Marie-Christine Lanaspèze

04 90 63 43 61

mc.lanaspeze@orange.fr

Samedi 26 Novembre

SPORT

La belle Echappée

Voir article page 5

Judi 1^{er} décembre

CINÉ-CONFÉRENCE

Andalousie "Le Chant du Sud"

de Patrick Bureau

Film captivant et émouvant sur l'Andalousie,

terre bénie des dieux. Cette région présente

l'identité la plus singulière et la plus attachante

de toute l'Espagne. Aujourd'hui encore,

la "belle orgueilleuse" demeure un monde

en soi, que nous présente avec passion

Patrick Bureau.

14h15 - Cinéma Rivoli

Tout public

Tarif : 8 €, réduit : 7 €, groupe : 6 €

Renseignements :

Cinéma Rivoli - 04 90 60 51 11

Judi 1^{er} décembre

BONHEURS DE LECTURE

Dalva (1987) de Jim Harrison (1937-2016)

Dalva, c'est une grande bouffée d'énergie...

mais aussi de lucidité : c'est un coup de

projecteur salutaire sur les pages les plus

occultées de l'histoire américaine,

le génocide des indiens.

18h30 - Théâtre de la Charité

Tarif : 7€, réduit : 5€, Carte jeunes : 4,20 €

(hors frais de location)

Renseignements et réservations :

04 90 60 84 00 / www.carpentras.fr



Vendredi 2 décembre

JAZZ AUTOUR D'UN VERRE

Jessie Poppins & The Chimney Sweepers

Jessie Poppins, alias Jessica Tinkler,

chanteuse et violoniste, revisite les standards

des années 30, ceux qui ont permis au jazz

d'enflammer le monde, mais aussi les airs

célèbres des comédies musicales

de Broadway, les meilleures productions

musicales de Disney, ou encore s'amuse

à reprendre des hits récents sur le mode

d'un old time jazz léger, joyeux et sexy.

Jessie Poppins est accompagnée

par les Chimney Sweepers, combo de quatre

talentueux musiciens

20h30 - Chapelle de la Charité

Tout public

Tarif : 10 €, réduit : 7 €, Carte jeunes : 6 €

Renseignements : 04 90 60 84 00

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé

Les 2, 3 et 4 décembre

ÉVÉNEMENT

Salon des créateurs "Talents d'atelier"

4^e édition de cet événement où l'on découvre

des créateurs et leurs talents toujours aussi

étonnants, originaux, poétiques et uniques.

Cette année, une vingtaine d'univers autour

de la mode, accessoires, bijoux, décoration,

chapeaux, design textile... Des idées cadeaux

faits main pour toute la famille ou pour se

faire plaisir ! Soirée d'inauguration festive,

musicale et conviviale.

De 10h à 19h (18h le dimanche),

nocturne jusqu'à 21h le vendredi

Salles Voûtées de la Charité

Tout public

Entrée libre

Buvette et petite restauration sur place

Renseignements : Stéphanie Diaz de Zarate

06 13 72 43 99 - talentsdateliers@gmail.com

talentsdateliers.com

CHAPELLE DU COLLÈGE

Du 3 novembre au 3 décembre

DIDIER LE GLEUHER

Peintre né en 1953, Didier le Gleuher vit

au pied du Ventoux. Depuis des années, la

série... toujours la série... bleu, rouge, jaune,

trois couleurs primaires gardées-serties par

le noir (mon tiraillement) qui voudraient être

libérées par le blanc (mon espoir).



PRÉAU DES ARTS

Du 21 au 27 novembre

VINCENT BARDOU

Artiste multi-facettes, cet amoureux du dessin

et de la littérature, se plaît à partager ses

émotions. Aussi à l'aise dans ses créations

figuratives que dans le graffiti, cet artiste

invite le spectateur à une véritable réflexion.

MJC

Jusqu'au 12 novembre

**L'ARRIVÉE DU CHEMIN DE FER
À CARPENTRAS**

Du 18 novembre au 10 décembre

LE MONDE DE THÉO'FFS

Vernissage le 18 novembre à 18h30

OFFICE DE TOURISME MAISON DE PAYS

Jusqu'au 12 novembre

**EXPOSITION ET RENCONTRE
AUTOUR DU CHAMPIGNON**

Exposition sensibiliser les Carpentrassiens

et Vauclusiens à la richesse de notre terroir,

mieux connaître et identifier les différentes

espèces de champignons et prendre goût

à la diversité des saveurs de nos sous-bois.

CIAP PATRIMONIA

Jusqu'au 26 novembre

VICTOR HUGO : UN LYCÉE DANS LA VILLE

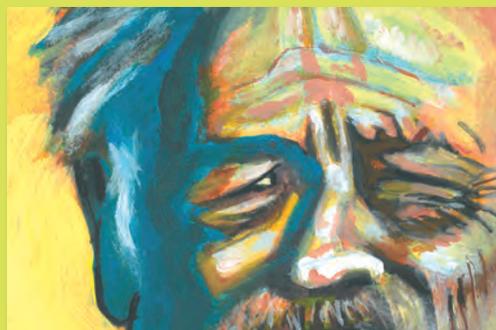
Ancien couvent des Dominicains, ancienne

caserne militaire, ancienne maternité mais

aussi ancien hôpital militaire allemand durant

la guerre 39-45... Bref, que de lieux de vies à

découvrir !



CONTES ET LÉGENDES DE PROVENCE ET DU COMTAT.

«...UNE MENACE TERRIFIANTE, TAPIE DEPUIS DES ANNÉES DANS LE CŒUR DES HOMMES, ET QU'ON CROYAIT BÉATEMENT ENDORMIE À JAMAIS...»



«...UNE MENACE PROTÉIFORME QUI, RAMPANT TEL UN SERPENT MALEFIQUE PAR LES TROUS BEANTS ET LES EXCAVATIONS DE LA PLACE EN RENOVATION, PARVENAIT À NOUVEAU À L'AIR LIBRE...»



«...PORTEUSE DE RELENTS TIÉPHITIQUES, CHARRIANT HAINE, RACISTE, BÊTISE, REJET DE L'AUTRE ET INTOLÉRANCE.»



ET CETTE MENACE, JOUR APRÈS JOUR, S'INSINUAIT À NOUVEAU DANS L'ESPRIT PERTÉABLE DE CERTAINES PERSONNES QUI, N'AYANT PAS D'IDÉES, SE LAISSAIENT INFLUENCER PAR PARESSE MENTALE, GOBANT TOUTES LES HORREURS QUI LEUR ÉTAIENT SUSSURÉES À L'OREILLE.

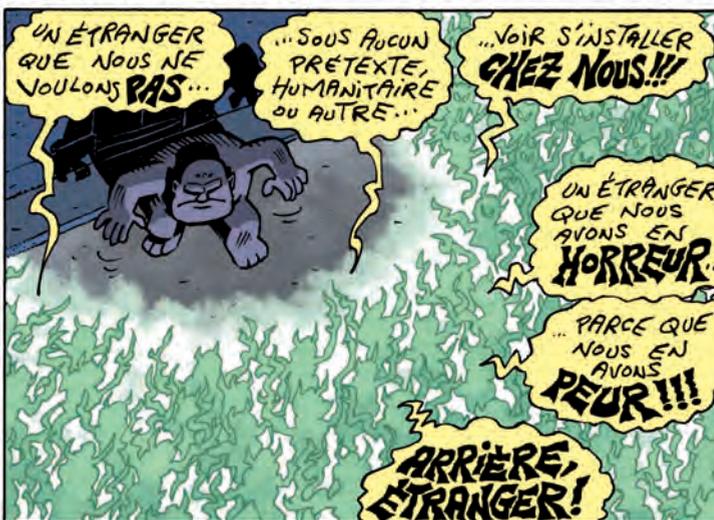


NE VOULANT PAS REVIVRE CERTAINES HEURES NOIRES DE SON EXISTENCE, LE GOLEM TENTA BIEN DE PRÉVENIR LES GENS DU DANGER...



OR, NUL NE POUVAIT LE VOIR NI L'ENTENDRE CAR IL DEMEURAIT INVISIBLE POUR CEUX N'AYANT JAMAIS DEMANDÉ SON AIDE PRÉCIEUSE.

MAIS LA MENACE, ELLE, S'ÉTAIT MISE EN ALERTE : SE MULTIPLIANT, DEVENANT LÉGION, SA RIPOSTE NE SE FIT PAS ATTENDRE.



LA RIPOSTE ÉTAIT DE PLUS EN PLUS VIOLENTE EN PAROLES, MAIS LES GESTES NE MANQUERAIENT PAS DE SUIVRE... DEVANT LE NOMBRE LE CERNANT, LE GOLEM PRÉFÉRA ÉVITER L'AFFRONTMENT.



POURTANT, PAS QUESTION POUR LUI DE RENONCER! DES SIÈCLES AUPARAVANT, À PRAGUE, ET MÊME 70 ANS PLUS TÔT, IL AVAIT DÙ LIVRER LA MÊME BATAILLE...



ET LE MATIN SUIVANT, SUR LA PLACE TAURICE CHARRETIER...



DOSSIER

LES PETITS

CARPENTRASSIENS

**En janvier 2017,
la gestion des crèches
municipales de Carpentras
sera transférée à la CoVe.**

**Objectif :
offrir un service efficace
en harmonisant
le fonctionnement
des lieux d'accueil pour
tout-petits et simplifier
la vie des familles
en leur proposant
un guichet unique.**

Les petits carpentrassiens sont nombreux à bénéficier des multi-accueils de la ville, ils sont par exemple près de 200 à être reçus chaque jour dans les crèches.

Dans ces lieux les enfants bénéficient d'activités créatives, d'ateliers de lectures, de sessions musicales, de projets et de spectacles culturels.

À la crèche, les enfants développent leurs échanges et leurs modes de communication. Dans une crèche de Carpentras cela passe notamment par le langage signé. Ces animations leur permettent de développer leurs imaginaires et de découvrir le monde qui les entoure.

Pour que les services offerts aux familles dans le cadre de l'accueil des enfants soient cohérents, opérationnels et que leurs actions se pérennisent, les services de la petite enfance évoluent. L'occasion de faire le point sur l'engagement de Carpentras pour les tout-petits.



LA PETITE ENFANCE : DE LA VILLE À LA COVE

À Carpentras, les possibilités pour faire garder son enfant en collectivité avant l'âge de trois ans sont nombreuses.

"Les P'tits Mousses", crèche associative financée par la CoVe, ainsi que trois structures multi-accueil municipales "Bois de l'Ubac", "Hameau des Vignes" et "Les Petits Berlingots". Sur le territoire de la CoVe, il y a cinq autres crèches municipales ou intercommunales, soit un total de neuf lieux de prise en charge des tout-petits. Ces structures sont gérées par des collectivités différentes et ont donc des modes de fonctionnement et des règlements différents.

Cette situation a conduit l'intercommunalité à proposer un modèle de gestion unique des crèches.

L'objectif de ce projet est d'harmoniser le fonctionnement des multi-accueils afin qu'il soit efficace mais surtout plus facile pour les familles.

Le transfert de compétences des crèches vers la CoVe a été voté en décembre 2015, laissant un an aux équipes pour préparer la transition avant son entrée en vigueur en janvier 2017.

Actuellement, quarante-deux agents de crèches travaillent dans quatre crèches intercommunales gérées par la CoVe. Avec le transfert de compétence des crèches de Carpentras mais aussi de celles de Malaucène et de Bedoin, ces effectifs seront triplés.

Le transfert de compétences est accompagné d'un transfert des moyens d'exercer celles-ci. Son coût est déterminé au moment du transfert, l'intercommunalité assumera les coûts supplémentaires à venir



**SIGNER
POUR SE
PARLER**



Depuis le printemps dernier, aux "Petits Berlingots", les agents et les enfants signent pour se parler. L'idée est venue du fait que de nombreux enfants inscrits au multi-accueil

ont des difficultés à communiquer oralement avec les animatrices.

Pour aider les enfants, l'ensemble de l'équipe s'est tourné vers la langue des signes simplifiée ou langage signé, et s'est formé dans ce domaine.

Ce moyen d'échanges est utilisé avec les enfants, dès 6 mois.

Il est particulièrement employé chez les moyens, de 1 à 2 ans, âge où le langage

est encore limité mais où l'enfant a besoin de faire comprendre ses besoins et émotions.

Cet apprentissage n'est pas un obstacle au langage parlé, une fois les enfants capables de s'exprimer verbalement, ils abandonnent peu à peu les signes.

Ce projet a pour objectif de perdurer dans le temps au sein de la structure, mais aussi hors des murs de la crèche. Des ateliers ont été organisés pour permettre aux parents de découvrir et expliquer les racines du projet et un guide pratique avec les signes de base leur a été distribué.

Les familles peuvent ainsi découvrir les bases du langage signé et l'utiliser au quotidien avec leurs bambins.



ET POUR LES USAGERS ?

Le seul changement pour les parents d'enfants déjà en crèche est le suivant : leur contrat, mis à jour en janvier, les liera à la CoVe et plus à Carpentras. Le reste demeurera inchangé, qu'il s'agisse des tarifs horaires, du fonctionnement, de la prise en charge, des règles applicables ou des conditions de facturation.

L'avancée majeure pour les résidents de la CoVe est la possibilité d'accéder aux neuf structures d'accueil petite enfance de l'intercommunalité et non plus seulement à celle(s) de sa commune de résidence. Cela permettra par exemple à un parent de choisir une crèche plus proche de son lieu de travail que de son domicile.



DANS UNE CRÈCHE CARPENTRASSIENNE

Laurence Cheviet est la directrice du multi-accueil "Les Petits Berlingots", où près de trente agents reçoivent jusqu'à quatre-vingt-dix enfants chaque jour.

Pour elle, le transfert de compétences ne changera pas le fonctionnement quotidien de la crèche : les projets, équipes, statuts des agents seront les mêmes après transfert. Elle souhaite toutefois que cette organisation permette de développer plus de projets territoriaux notamment autour du langage.

DE LA CULTURE POUR LES TOUT-PETITS

Carpentras s'engage pour que la culture soit accessible à tous dès le plus jeune âge. C'est pourquoi, toute l'année, les enfants se voient proposer des pièces de théâtre, dans le cadre d'Anim'art et des festivals jeune public, qui font partie des temps forts pour la ville.



Le "Printemps de Plein les mirettes" revient, du 10 au 18 avril, pour la troisième année consécutive, avec au programme, des spectacles pour les enfants dès 9 mois.

Depuis 2010, l'été est synonyme de fête pour les petits carpentrassiens avec le Festival "Plein les mirettes" qui se déroule au mois de juillet.

Ce festival propose aux enfants des spectacles, ateliers et lectures autour de quatre thématiques.



Et bien sûr, nos chères têtes blondes sont amenées à s'émerveiller lors des Noëls insolites, avec ses ateliers, sa patinoire, son jardin des neiges et ses plus de 150 spectacles.

Rendez-vous le 10 décembre prochain pour la 9^e édition !



À ST SIFFREIN, LE PORTAIL GOTHIQUE DE LESCUYER

Ce patrimoine historique et artistique ouvre sur le flanc sud de notre cathédrale et est plus couramment connu sous l'appellation de « Porte Juive », probablement pour avoir donné jadis accès dans l'édifice aux ex-adeptes de Yahweh tout nouvellement convertis. Poussons-la...

Les doubles battants donnent, en sortant, sur une petite place – celle de Saint-Siffrein – tour à tour, dans le temps, nécropole puis marché à la vaisselle en terre (la "terraio" en provençal), et enfin étude notariale en plein air...

L'ensemble, dans le style gothique flamboyant ou, ici, gothique méridional, est l'œuvre d'un architecte d'origine savoyarde, Blaise Lescuyer (ou Lécuyer) et a été longtemps le seul accès au lieu de culte ; il avait nom alors : Porta Magna. On le clôtura par une grille en fonte afin de protéger aussi la statue en bronze de la Vierge dite Notre Dame des Neiges, jadis sculptée dans la pierre et installée, pour la seconde, le 5 août 1855, sur un trumeau situé entre les deux vantaux.

Un an plus tard, une fresque, le Couronnement de la Vierge ornée d'anges, remplaça, contre l'avis général, celle du XVI^e siècle représentant Dieu le Père et Dieu le Fils, survolés par le Saint Esprit : la Sainte Trinité, le tympan d'origine, aux visages martelés en 1793, restauré en 1992 et 1993.

La façade monumentale présente une extrême et classique symétrie de voussures dotées de socles et de dais, preuves de la présence, à l'origine, de statuette pieuses. Elle est sculptée dans de la pierre tendre, dite de Saint-Didier. On notera, bien sûr, l'extrême finesse des ciselures de ces choux frisés et feuilles d'acanthe, ces cloche-

tons et pinacles et autres colonnettes, de part et d'autre. Le gâble sommital, « en accolade », est orné d'un grand écu, jadis aux armes du Chapitre et sur-

tout de la célèbre et non moins énigmatique « boule aux rats », à la symbolique des plus controversées en effet.

Au-dessus encore, deux baies voûtées éclairent la salle intérieure réservée aux chanoines.

De chaque côté de la porte et dans certaines alvéoles situées entre deux contreforts, de petites échoppes s'étaient installées « sauvagement » sans doute, rachetées ensuite par la Ville en 1871-72 au sieur Métayer et à la dame Thérèse Vaillet, femme Valentin. Nous n'étions pas très loin des tristement célèbres « marchands du Temple », plus hâbleurs sans doute ici, car méridionaux, qu'iconoclastes ! Délogés, quoi qu'il en fût, au nom du patrimoine !

Pour la petite histoire culturelle locale, il convient peut-être de rappeler que sous ce même porche et par une belle soirée de juin 1959, la modeste troupe amateur et interreligieuse du Nombre d'Or y donna un mystère du Moyen Âge, le Jeu d'Adam. Les décors n'étaient-ils pas, de fait, tout trouvés !?

Roger Colozzi



A SANT SIFRÈN, LOU POURTAU GOUTI DE LESCUYER

Aqueste patrimòni istouri e artisti se duerb sus lou coustat miejournau de nosto catedralo e es pus courrentamen couneigu souto lou noum de « Porto Jusiolo », prouvable pèr agué douna l'intrado dins lou bastimen i rèire cresèire de Yahweh tout-bèu-just counverti.

Si dóubli batènt, destraucon, en sourtènt sus uno pichoto plaço – la de Sant-Sifrèn – à-de-rèng dins lou tèms necroupòli, pièi marcat à la terraio, e enfin estúdi noutariau en deforo...

L'ensèn, dins l'estile gouti flamejant, o, eici gouti miejournau, es l'obro d'un architèite d'ourigino savouiardo, Blàsi Lescuyer (o Lécuyer) e fugué long-tèms la soulo intrado dóu liò de culte ; ié disien alor : Porta Magna. Fuguè barra pèr uno grasiho de foundo fin d'apara ansin l'estatuo de brounze de la Vierge dicho Nosto Damo di Nèu, à-passa-tèms escrinclado dins la pèiro e pausado pèr la segoundo, lou 5 d'avoust 1855 sus un trumèu entre li dous mantèu.

Un annado pus tard, uno fresco, lou Courounamen de la Vierge adournado d'ange, ramplaca, contro l'avejaire de tóuti, la dóu siècle XVI^e retrasènt Diéu lou Paire e Diéu lou Fiéu,ubre-voula pèr lou Sant-Esperit : la Santo-Ternita, lou timpau d'ourigino i carage martela en 1793, reviéuda en 1992 e 1993.

La fasciado mounumentalo presènto uno estrèmo e classico simetriò d'arcaduro emé de socle e de pàli, provo de la presènci à l'ourigino d'estatiéto piouso.

Es escrinclado dins de pèiro tèndro, dicho de Sant-Deidié.

De nouta, segur l'estrèmo finesso di ciseladuro d'aquésti caulet frisa e fueio d'acanto, aquésti cloucheiroun e pinnacle e àutri coulouneto, de coustat e d'autre. Lou froutoun soumitau, « en acoulado » es adourna d'un grand escut, antan is armo dóu Chapitre eubre-tout de la celèbro e pas mens indevinablo « boulo i gârri » que sa simboulico, d'efèt es de mai contro-istado.

En dessubre encaro, dous alandamen crouta fan lume à la salo dóu dedins reservado i canounge.

De cade coustat de la porto e dins d'uni trau plaça entre dos ancoulo, de pichòti boutigolo s'èron istalado d'escoundoun belèu, recroupado pièi pèr la vilo en 1871-72 au segne Métayer e à la damo Tereso Vaillet, mouié Valentin. Erian pas forço luen di tristamen celèbro « marchand dóu Tèmplo », mai barjaire eici sèns doutanço, car miejournau, qu'icounouclasto ! Deslouja, quet que n'en fuguèssè au noum dóu patrimòni !

Pèr la pichoto istòri culturalo loucalo, sarié mestié belèu de ramenta que souto aqueste meme porge e pèr uno bello serado de jun 1959, la moudèsto chourmo amateur e interreligioso dóu Noubre d'Or ié dounè un mistèri de l'Age Mejan, lou Jo d'Adam – li decor èron-ti pas, d'efèt, tout trouba !?

Revira au prouvençau pèr Roubert Arnaud emé lou soustèn dóu Couleitiéu Prouvenço.



La Gazette du chantier de l'Inguimbertaine



Lettre d'information du projet "L'Inguimbertaine à l'hôtel-Dieu" - Novembre 2016 - N°6

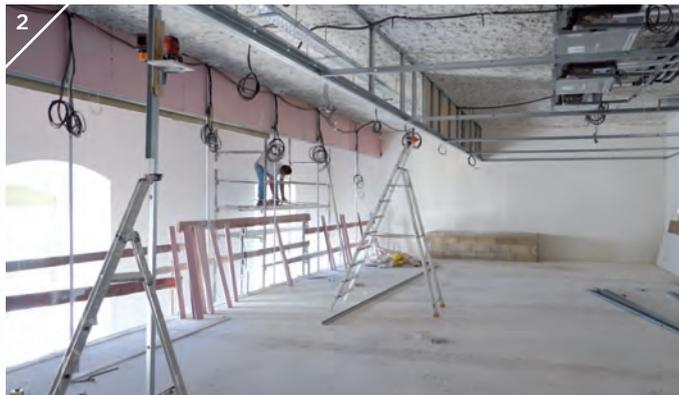
Rayonnages, bancs et rampe d'accès !

La première phase du chantier de l'Inguimbertaine à l'Hotel-Dieu se terminera d'ici quelques semaines. À l'intérieur, les ouvriers s'affairent sur les finitions quand à l'extérieur ils préparent l'arrivée des visiteurs.



Dans la pièce principale de la bibliothèque, les murs s'apprentent à recevoir les nombreux rayonnages de livres et de presse (photo 1).

Au niveau de la mezzanine, à l'ouest, les gaines d'aération et câbles sont peu à peu cachés derrière des rails sur lesquels sont fixés des plaques de plâtre (photo 2).



Posons les yeux sur la future entrée de l'Inguimbertaine (photo 3). Du côté gauche de la cour d'Honneur, les ouvriers préparent l'accès aux réseaux.

De l'autre côté de la grande entrée, la rampe d'accès pour personnes à mobilité réduite est en cours d'installation.



Pour créer cette rampe, l'escalier existant a été déposé et agrandi de 50cm facilitant la manœuvre des personnes en fauteuil. L'inclinaison de la pente répond aux exigences de réglementation, ce qui explique sa longueur.

L'Inguimbertaine sera donc un lieu accessible à tous.

VISITES DU CHANTIER

Des visites de chantier, assurées par Jean-François Sénac conseiller municipal délégué aux grandes infrastructures, ont lieu tous les mois. Les prochaines visites se tiendront le samedi 19 novembre à 10h et 11h. **Inscription au 04 90 60 84 00**

RIBUNE LIBRE

Conformément à la loi du 27 février 2002, relative à la "démocratie et aux libertés", les différents groupes politiques du Conseil Municipal disposent d'un espace de libre expression dans le journal de la Ville. Cette liberté est valable y compris pour les erreurs de style et d'orthographe. Les propos tenus n'engagent que les auteurs. Toute attaque ou mise en cause personnelle est interdite de publication dans cet espace conformément à la législation en vigueur.

VIVE CARPENTRAS !

En tant que municipalité nous nous devons de prendre toutes les mesures nécessaires à la sécurité lors de nos événements mais également dans nos écoles.

Concernant les écoles, nous avons réalisé un diagnostic et des interventions qui font que toutes nos écoles maternelles et primaires sont aujourd'hui isolées par des grilles fermées. Nous sommes en train de les équiper d'un système d'alarme spécifique pour accroître encore leur protection. Nous réaliserons les mêmes interventions dans les crèches et au conservatoire de musique.

Sur les événements organisés dans notre ville, vous avez pu constater que dès l'édition 2015 des Noëls Insolites, nous avons renforcé le barriérage et les patrouilles dans les rues. Avec les attentats survenus en 2016, nous avons encore plus renforcé la sécurité cet été avec la fouille des sacs et la palpation des spectateurs.

En raison de toutes les contraintes de sécurité, la Foire Saint-Siffrein va connaître quelques modifications lors de cette édition 2016 et cela

devrait se reproduire dans les prochaines années.

La foire exposition des 25, 26 et 27 novembre sera ainsi sécurisée avec fouilles et palpation comme les concerts de cet été. Prévoyez donc de ne pas venir avec de grands sacs ou des objets considérés comme dangereux. Pour le 27 novembre, l'avenue du Mont Ventoux, le boulevard Alfred Rogier et le boulevard du Nord seront ouverts à la circulation et les stands présents auparavant sur ces axes seront installés sur le parking des platanes en plus de l'avenue Jean Jaurès. L'attribution d'emplacement au tirage au sort pour les forains sera supprimée afin que la police puisse vérifier toutes les identités et le contenu des véhicules.

Les mesures prises peuvent parfois vous sembler disproportionnées ou inutiles mais elles sont nécessaires pour que tout se déroule sereinement, comme toujours.

LA MAJORITÉ MUNICIPALE

CARPENTRAS BLEU MARINE

Le conseil municipal du 27 septembre a été une nouvelle fois l'occasion pour F. Adolphe d'injurier avec violence ceux qui posent les questions qui fâchent. « Vous êtes ridicule et menteur ! » : c'est en ces termes que le maire gratifie son opposition, laquelle s'était contentée de rappeler quelques vérités.

La période estivale a été marquée par des épisodes de délinquance spectaculaires comme le mitraillage d'une épicerie à l'arme lourde : notre groupe a alors fait observer qu'au Pontet, une politique de sécurité volontariste a été mise en place avec comme résultat une baisse des cambriolages de 36,15% entre 2014 et 2015. « Faux » nous rétorque le maire, « ils ont augmenté de 34% » ! Pourtant le chiffre avancé provient du rapport de la Gendarmerie pour la Zone de Sécurité Prioritaire Le Pontet-Sorgues-Vedène... Alors, qui a tort, qui a raison ? Nous avons eu ensuite l'outrecuidance de faire observer qu'il n'a pas souhaité remplacer les places de stationnement supprimées dans le cadre du réaménagement du carrefour de l'aqueduc, alors que la

possibilité de se garer fait défaut pour les nombreux parents dont les enfants sont scolarisés au collège Marie Pila. Nous apprenons alors de la bouche du maire que le collège aurait ouvert sur sa propriété un « parking », mais que « les parents ne l'utiliseraient pas » : renseignement pris auprès de l'établissement, il s'agirait en fait de l'ouverture occasionnelle du terrain de sport la semaine de la rentrée, expérience qui n'a pas été renouvelée du fait de la dangerosité de l'accès unique par la rue d'Allemand...

Et quand on l'interroge enfin sur le nombre de commerces qui ont fermé en ville (les 62 rideaux métalliques fermés parlent d'eux-mêmes) il répond par le nombre d'ouvertures (18 en 2016) !

En conclusion, il ne me semble pas que les questions posées soient ridicules. Ce qui est par contre certain, c'est que l'auteur des réponses n'hésite pas à prendre quelques libertés avec la vérité !

HERVÉ DE LÉPINAU

RELEVONS LE DÉFI, RELEVONS CARPENTRAS

A Carpentras on patine gratis !

Lors du dernier conseil municipal, le Front National a attaqué l'équipe municipale en place sur la fermeture des commerces en centre ville. Mais a-t-il des propositions ou ne s'agit-il que d'une de ses attaques systématiques et stériles dont il est coutumier ?

Pour notre part et de façon constructive, nous pensons que la revitalisation du centre ville passe par une réorganisation totale de celui-ci. Il est temps d'arrêter de réhabiliter systématiquement des locaux commerciaux qui ne se louent pas (rue Porte d'Orange, rue Porte de Mazan, et maintenant rue Porte de Monteux) et coûte plusieurs centaines de milliers d'euros chaque année à la collectivité.

Une véritable politique de la ville consisterait à créer un équilibre entre des rues commerçantes et d'autres où la qualité de l'habitat serait

privé afin d'assurer une mixité réelle des habitants en centre ville.

Mais y a-t-il encore un projet de ville à long terme ? Revenons en rue Porte de Monteux : en choisissant le revêtement au sol, l'idée première était-elle d'en faire une patinoire à l'année (nous vous invitons à aller y faire un tour particulièrement les jours de pluie !) ou de développer une rue des artisans ? Nous condamnons le manque de réflexion flagrant pour de tels projets qui engagent l'avenir de la ville (par exemple et parmi tant d'autres, un plan de piétonisation imposé du jour au lendemain...). Nous demandons que les actions concernant la ville soient pensées en concertation avec l'ensemble des usagers et soumises au vote des élus.

ANTOINE LAVAL ET MARIE FRANÇOISE BORNE

Ils sont nés

07/09/16 Inaya RABHI
 09/09/16 Eloïse SOFNEKER
 11/09/16 Lana CONFALONIERI
 10/09/16 Louise ARNOUX
 10/09/16 Maryam FATNASSI
 10/09/16 Lyed HASSEN
 12/09/16 Aaron VAHOTTE ARNAUD
 14/09/16 Imane S'GHIOURI
 13/09/16 Mathys LEFEBVRE
 14/09/16 Umayr FERHANI
 15/09/16 Manie PALLLOT
 15/09/16 Lili MORENO LEBRUN
 19/09/16 Aïssa ZAMOURI

19/09/16 Adem BEN HASSINE
 18/09/16 Ryan ROTH
 19/09/16 Romaiïssa BOUZERDA
 22/09/16 Gino LAZZERINI
 27/09/16 Camille COLIN
 27/09/16 Jessim KTAIEB
 02/10/16 Mohamed BOULTAM ZAMOUR
 01/10/16 Tom VENNEN

Ils se sont mariés

10/09/16 LAURIE Hervé et ROUSSEAU Anne

PROCES VERBAL ELECTRONIQUE

Dès le mois de novembre, la Police Municipale de Carpentras mettra en application le Procès Verbal électronique pour les infractions de circulation et de stationnement. En cas d'infraction, la contravention sera directement envoyée par le centre automatique de Rennes au domicile du propriétaire du véhicule.

CAPTURE DE CHIENS ERRANTS

Une campagne de capture de chiens errants sera menée en novembre. Tous les chiens sans laisse seront capturés et déposés en fourrière à la SPA de L'Isle-sur-la-Sorgue. Des frais s'appliqueront aux propriétaires.

INFOS CCAS

Vous habitez Carpentras et avez 66 ans ou plus au 31/12/16 ? Vous êtes invités au traditionnel repas de M. le Maire le samedi 7 janvier à l'Espace Auzon.

Vous Habitez Carpentras et avez 70 ans ou plus, nous vous offrons pour les fêtes un Colis de Noël.

Inscriptions au CCAS (82, rue de la Monnaie) ou en à la mairie annexe de Serres.

Du lundi 7 au vendredi 25 Novembre, de 9 h 30 à 11 h 30 et de 14 h à 16 h

Se munir d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile de moins de trois mois et, pour le colis de Noël, du dernier avis d'imposition



Pour me faciliter la vie
 La Ville de Carpentras simplifie l'accès
 à ses services
Un guichet UNIQUE pour
TOUTES mes demandes !



ma ville facile
 04 90 60 84 00
 www.carpentras.fr

N° D'URGENCES

Pompiers	04 90 81 70 55 ou 18
Samu	15
Police Secours	17
Commissariat	04 90 67 62 00
Gendarmerie	04 90 63 09 00
Police Municipale	04 90 60 30 49
Urgences Hôpital	04 32 85 90 00
Pôle Santé	04 32 85 88 88
Maternité	04 32 85 88 88
Synergia Polyclinique	04 32 85 85 85
Centre Anti-Poison	04 91 75 25 25
Centre Grands Brûlés	04 91 94 16 69
ERDF	09 726 750 84
GRDF	0 800 47 33 33
Service des Eaux	0 810 43 94 39
Week-end & nuits	0 810 73 97 39
Eclairage Public	0 800 39 18 48



LES STAGES DE LA MJC

Tai Chi Chuan Epée/Sabre avec Corinne MENDEZ
 Sam. 19/11 > 14h/17h : approfondissement de la forme Yang à l'épée
 Dim. 20/11 > 9h/12h : approfondissement de la forme Yang au sabre
 14h/17h : renforcement des armes
 Tarifs* : 1 atelier : 50€ / 2 ateliers : 90€ / 3 ateliers : 110€

SOPHROLOGIE avec Délia VLAD
 Samedi 19 novembre > 10h/11h30 : bien dans son corps, découvrir la relaxation dynamique
 Tarif* : 25€ l'atelier

* pour les non-adhérents, supplément de 5€ pour la saison (carte adhésion stages)

**Renseignements et inscriptions : Maison des Jeunes et de la Culture
 8, place des Pénitents Noirs - 04 90 63 04 55 - www.mjc-carpentras.com**

Céline Badaroux

Touche à tout elle navigue entre l'enseignement de l'anglais et des arts plastiques, la création textile et la colorisation de bande dessinées. Portrait d'une artiste multi-facettes et haute en couleurs.

Quel est votre parcours ?

Je suis diplômée d'un Bac arts appliqués après une scolarité au lycée des Arènes à Toulouse, ville d'où je suis originaire. J'ai ensuite passé un BTS communication visuelle dans le même établissement.

Une fois diplômée je suis rentrée à l'École des Arts Décoratifs de Limoges Aubusson où j'ai suivi une formation de peinture et au cours de laquelle j'ai pu apprendre d'autres techniques comme la tapisserie ou l'émail sur cuivre. Une fois diplômée, je me suis installée comme graphiste indépendante.

Je travaille pour des artistes, des sportifs de haut-niveau comme l'équipe de France d'escrime artistique, des boutiques, mais aussi des particuliers pour qui je conçois des vêtements, des costumes et de la lingerie.

Comment interagissent toutes ces activités, quel est leur lien ?

Mes activités ne sont pas cloisonnées. Que ce soit quand je couds où j'utilise toutes mes influences, ou quand je donne un cours à l'ESA, en anglais, en abordant des sujets artistiques... tout se rencontre.



les profils ont des choses à s'apporter. J'aime apprendre et j'aime transmettre mes connaissances. J'aimais avoir des profs passionnés, j'espère l'être avec mes élèves.

« Si on a vraiment envie de faire quelque chose, il faut se lancer et ne rien lâcher ! »

Suite à la naissance de mes enfants, j'ai eu des difficultés à trouver du travail et j'ai décidé de retourner à l'école. J'ai alors étudié, en double cursus, les langues étrangères appliquées au commerce international en anglais et japonais parallèlement à une licence d'anglais littéraire.

Comment êtes vous revenue aux arts et à la couture ?

Après mon master en commerce, je ne me sentais pas à ma place dans ce milieu, alors un matin, j'ai décidé que je devais faire le métier dont j'avais envie. Je me suis alors installée comme coloriste pour la bande dessinée, j'ai repris mon travail de graphiste, j'ai donné des cours d'arts plastiques et d'anglais, et j'ai aussi créé mon auto-entreprise en couture.

J'ai appris à coudre jeune avec ma mère. Je me suis donc lancée dans la couture et, petit à petit, j'ai étoffé mon activité sous le nom *Grafik* et *Grafok*.

Enfin, tous ces univers sont très geeks, c'est notamment pour cela que je me sens chez moi à l'ESA. Ils sont liés par ma curiosité, ma créativité mais aussi les recherches qu'ils me demandent. C'est un bonheur incommensurable pour moi d'apprendre sans cesse de nouvelles choses et de me documenter. J'ai besoin que mon travail m'amuse ou me prenne « aux tripes » car je suis entière et passionnée dans tout ce que je fais.

C'est ce besoin d'apprendre qui vous a mené à l'enseignement ? Quel conseil donneriez-vous à un élève multi-facettes comme vous ?

C'est compliqué quand on est pluridisciplinaire comme moi car je n'ai jamais voulu faire de choix. À l'ESA, nous essayons de faire des choses variées, de les faire ensemble et de donner sa chance à tout le monde. Les élèves sont issus de formations différentes, certains n'ont pas le bac et tous

Mes conseils seraient qu'il est possible de reprendre ses études plus tard. Si on a vraiment envie de faire quelque chose, il faut se lancer et ne rien lâcher ! Il y a moins de limite que ce que l'on imagine, il faut savoir foncer. ■

CÉLINE BADAROUX EN DATES

- 1994 : entrée en arts appliqués
- 2001 : diplômée des Arts décoratifs de Limoges Aubusson
- 2003 : études de commerce et langues étrangères
- 2009 : se lance comme couturière, coloriste, graphiste
- 2015 : arrivée à Carpentras
- 2016 : professeur d'anglais et d'expression plastique à l'ESA-Digital